



Aviso
3 de diciembre de 2010

Joel I. Klein
Canciller

Propuesta para reubicar la escuela Richard R. Green High School of Teaching (02M580) al Broadway Educational Campus (M282) y la ubicación conjunta con Lower Manhattan Community Middle School (02M896) y Urban Assembly School of Business for Young Women (02M316)

I. Descripción del tema y propósito del punto propuesto a considerarse.

El Departamento de Educación (DOE, por sus siglas en inglés) de la Ciudad de Nueva York propone reubicar a Richard R. Green High School of Teaching (02M580, “Richard R. Green”), una escuela actual que presta servicios a estudiantes de 9.º a 12.º grado al Broadway Educational Campus, edificio escolar M282 (“M282”), ubicado en 26 Broadway, New York, NY 10004, del Distrito Escolar Comunal 2 (“District 2”) para el ciclo lectivo 2011-2012. Richard R. Green actualmente presta servicios a aproximadamente 600 estudiantes de escuela secundaria y en estos momentos se encuentra ubicada en el edificio escolar M066 (“M066”), ubicado en 421 East 88th Street, New York, NY 10128, del Distrito 2. Si esta propuesta se aprueba, Richard R. Green sería reubicada junto con Lower Manhattan Community Middle School (02M896, “LMCMS”), una escuela actual que presta sus servicios a estudiantes de 6.º a 8.º grado, y Urban Assembly School of Business for Young Women (02M316, “UA School of Business”), una escuela actual solo para niñas, de 9.º a 12.º grado, a comienzos del ciclo lectivo 2011-2012. Una “ubicación conjunta” significa que dos o más instituciones escolares se encuentran en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como auditorios, gimnasios y cafeterías.

Richard R. Green está ubicada actualmente en el edificio escolar M066, un ex edificio de escuela primaria. Todos los edificios de las escuelas primarias del área este del Alto Manhattan del Distrito 2, están por sobre su capacidad, oscilando entre el 112 al 114% de su índice de utilización esperado. Para poder proporcionar el espacio adecuado a los estudiantes de escuela primaria que quieran asistir a sus escuelas zonales, el DOE propuso mudar la escuela Richard R. Green de su sitio actual en M066 a un sitio recién construido en el Bajo Manhattan. Hay otra propuesta publicada por el DOE el 3 de diciembre de 2010, que mudaría a P.S. 151 al sitio que dejó vacante Richard R. Green en el edificio M066, para el ciclo lectivo 2011-2012. Esa propuesta depende de la aprobación de esta última.

La mudanza de Richard R. Green a M282 en 26 Broadway ofrecería además nuevas oportunidades a sus estudiantes, permitiéndoles asistir a la escuela en un sitio diseñado para recibir a estudiantes de escuela secundaria y no de primaria. Además, de acuerdo a lo convenido a continuación, la propuesta de la nueva ubicación en el Bajo Manhattan, podría proveer beneficios adicionales.

El edificio M282 tiene la adecuada capacidad para acomodar a la escuela Richard R. Green al máximo de su capacidad operativa al igual que las escuelas restantes del edificio. El espacio del DOE en el edificio puede prestar servicios a 1,588 estudiantes. En el 2011-2012, habrá aproximadamente de 1,265 a 1,350 alumnos estudiando en el edificio. En el 2012-2013, cuando todas las escuelas estén a escala, habrá aproximadamente de 1,300 a 1,425 alumnos estudiando en el edificio.

52 Chambers Street • Room 320 • New York, NY 10007
Telephone: 212-374-0209 Fax: 212-374-5588

II. Información acerca del lugar donde puede obtenerse el texto completo de la propuesta.

La declaración EIS se puede obtener en el sitio web del DOE:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Jan2011Proposals>.

III. Envío de comentarios del público.

Los comentarios escritos pueden enviarse a D02Proposals@schools.nyc.gov.

Los comentarios expresados oralmente se pueden dejar en el teléfono 212-374-3466.

IV. Nombre, oficina, dirección, dirección de correo electrónico y número de teléfono del funcionario del distrito de la ciudad, ampliamente conocedor del tema en cuestión y que puede aportar información al respecto.

Nombre: Gentian Falstrom
Oficina: Division of Portfolio Planning
Dirección: 52 Chambers Street, New York, NY 10007
Correo electrónico: D02Proposals@schools.nyc.gov
Teléfono: 212-374-3466

V. Fecha, hora y lugar donde se desarrollará la audiencia conjunta para considerar esta propuesta.

5 de enero de 2011	6 de enero de 2011
6:00 p.m.	6:00 p.m.
LMCMS/UA School of Business	Richard R. Green High School of Teaching
26 Broadway, New York, NY 10004	421 East 88 th Street, New York, NY 10128

Las preguntas acerca de la propuesta pueden realizarse de la forma que se indica en la sección IV. La inscripción de los oradores comenzará 30 minutos antes de la audiencia y cerrará 15 minutos después de comenzar la misma.

VI. Fecha, hora y lugar de la reunión del Panel para la política educativa en la cual se votará en relación al punto propuesto.

19 de enero de 2011, a las 6:00 pm.
Brooklyn Technical High School
29 Fort Greene Place
Brooklyn, NY 11217

52 Chambers Street • Room 320 • New York, NY 10007
Telephone: 212-374-0209 Fax: 212-374-5588